

Unser Zeichen:

Hotline:  
0211 9933 1127

Juni 2021

**şirketinin malvarlığına ilişkin iflas davası Mondi GmbH Personaldienstleistungen für Industrie- Büro und Handwerk, Dava Numarası: 11 IN 20/21**

**Mondi Personalservice GmbH, Dava Numarası: 11 IN 21/21**

**WFD GmbH Personaldienstleistungen, Dava Numarası: 11 IN 22/21**

**Diğer dillerdeki çevirileri için, lütfen internet üzerinde aşağıdaki sayfaya bakın:**

**[willmerkoester.delmondi](http://willmerkoester.delmondi)**

**Lütfen, taleplerinizi bildirmek için, üzerinde özel bir barkodun bulunması nedeniyle sadece bu yazının ilişigindeki formu kullanınız.**

Sayın Hanımefendiler ve Beyefendiler,

Verden iflas mahkemesi, 01.06.2021 tarihli kararla Mondi GmbH Personaldienstleistungen für Industrie- Büro und Handwerk, Mondi Personalservice GmbH, WFD GmbH Personaldienstleistungen şirketinin malvarlığına ilişkin iflas davasını açmıştır ve şahsımı, iflas ve haciz yöneticisi olarak tayin etmiştir.

Bu iflas davasında, yaklaşık olarak 6.500 alacaklının menfaatleri dikkate alınacaktır. Davanın, gereğine uygun ve adil şekilde yürütülebilmesi için, davanın akışını mümkün olduğunca otomatikleştirmem gerekmektedir. Bu

nedenle, sizlerden aşağıda yer alan açıklamaları dikkatlice okumanızı ve burada belirtilenlere uymanızı rica ediyorum.

İflas davasının borçlu tarafı olan hanımefendinin verdiği bilgilere göre, sizler alacaklılar grubuna dahilsiniz. Bundan sonra taleplerinizi, sadece iflas işlemlerinin bir parçası olarak ileri sürebilirsiniz. Taleplerinizi, 01.Eylül.2021 tarihine kadar bana bildirme imkanınız bulunmaktadır. Bu tarihten daha geç yapılan başvurular, inceleme tarihinde dikkate alınmayacaktır ve daha sonra yapılacak yeni bir inceleme tarihinde belirli bir ücret karşılığında incelenecektir.

## 1. Talep Bildirimleri

Lütfen, taleplerinizi bildirmek için, üzerinde özel bir barkodun bulunması nedeniyle sadece bu yazının iliştiğindeki formu kullanınız. Kişisel bilgilerinizin (soyad, ad, adres) doğru olmaması halinde, sizlerden doğru şeklini ilgili düzeltme bölümüne kaydetmenizi rica ediyorum.

Talep bildirim formunda, elimde mevcut olan belgelere göre borcun ana tutarı, faizler ve masraflar şeklinde bölümlendirilmiş durumda Mondi GmbH Personaldienstleistungen für Industrie- Büro und Handwerk, Mondi Personalservice GmbH, WFD GmbH Personaldienstleistungen şirketinin size borçlu olduğu tutar, belirtilmiştir.

Borçlu taraf olan hanımefendinin mali muhasebesi, tarafımdan kapsamlı bir şekilde hazırlanmıştır. Kişisel bilgileriniz, hali hazırda bilinmekte olan değişiklikler bakımından kontrol edilmiştir. Talep bildirimleri, aşağıda belirtildiği üzere birleştirilmiştir:

### Talepler:

Bu tutar, ilgili sözleşmelerden tarafımda belirlenen alacakların toplamına eşit tutardadır. Burada, bir tutarın 0,00 Avro olarak belirtilmiş olması durumu, ilgili sözleşmelerden kaynaklanan her hangi bir alacağın tespit edilemediği, anlamına gelmektedir. Bu durumda, bir başka deyişle sizin de her

hangi bir talebinizin olmaması durumunda, sizden bildirim formunu geri göndermemenizi rica ediyorum.

## **Faizler:**

Borcun ana tutarının üzerine eklenecek ve borcun vade tarihi ile iflas davasının açılma tarihi arasındaki zaman aralığı dikkate alınarak uygulanacak faizler, hali hazırda hesaplanmıştır. Faiz oranı, ticaret piyasalarında geçerli olan temel faiz oranı üzerinden yüzde beş / dokuz puan seviyesindedir. Alacaklılar, iflas davasının açılma tarihinden itibaren başlayan zaman aralığı için, faiz alma hakkına sahip değillerdir.

## **Masraflar:**

Şu ana kadar yapılan önceki yazışmalar kapsamında gerçekleşen masraflar için, otomatik olarak 10,00 Avroluk sabit bir tutar, eklenmiştir.

Size basılı olarak gönderilen belgedeki tutarın, elinizdeki mevcut belgelere göre yanlış olması durumunda, düzeltmeler bölümlerinde gereken düzeltmeleri yapma imkanınız bulunmaktadır.

Bu kapsamda bildirilen bir miktarı değiştirirken, lütfen aşağıda belirtilenleri dikkate alınız:

- Bildirilen talep tutarının mutlaka Avro para birimi cinsinden belirtilmesi gerekmektedir.
- Basılı olarak gönderilen belgedeki tutarın düzeltilmesi durumunda, lütfen talep ettiğiniz asıl tutarı belgeleyen ilgili sözleşmelerin, faturaların, ödeme belgelerinin ve benzeri evrakların kopyalarını ekleyerek, alacağınızı kanıtlayın.
- Başka faizler talep etmeniz durumunda, bunların ancak iflas davasının açılma tarihine kadar hesaplanması mümkün olacaktır. Hesaplamanın ilişikte sunulması gerekmektedir.
- İflas davasının açılma tarihinden sonraki faizlere ve benzer şekilde, iflas davasına katılma dolayısıyla oluşan masraflara (örneğin alacaklılar

toplantısına katılmaya yönelik yapılan seyahat masrafları gibi) ilişkin talep bildiriminde bulunulamayacaktır.

- Sadece imzalı talep bildirimleri, geçerli kabul edileceklerdir.
- Olası mevcut kararların veya icra bildirimlerinin kopyaları, eklenmelidir.
- Bildirimin bir vekil (örneğin bir avukat) aracılığıyla gerçekleştirilmesi durumunda, özel bir iflas işlemi vekaletnamesi eklenmelidir.
- Hali hazırda davanın açılma tarihinden önce gerçekleştirilen talep bildirimlerini, dikkate almam mümkün değildir. Bu nedenle, lütfen bildiriminizi bir daha tekrardan ulaştırınız.
- Talep bildirimlerinin çok sayıda olmaları nedeniyle, talep bildirimlerinin ulaştıklarına dair bir teyit yazısı gönderebilmem mümkün değildir.
- Büromda mevcut işlemlerin mükerrer defalar tekrarlanmasını önlenmesi bakımından, lütfen, talep bildirimlerini "öncelikli olarak faks" yoluyla aktarmaktan kaçınınız.
- Ayırma veya ayrılma taleplerinin (mülkiyet ve ipotek hakları, taleplerinden vazgeçme ve benzeri) ve benzer şekilde, alacak takas/devir haklarının, bu yazıyla veya ayrı bir yazıyla birlikte bana belirtilen talep bildirim süre sınırlaması içerisinde tarafıma bildirilmeleri gerekmektedir.

Basılı olarak gönderilen belgedeki tutarların değiştirilmesine gerek olmaması durumunda, talebinizin kabulüne yönelik olarak gerekli olan tüm bilgilerin zaten hali hazırda mevcut olmaları nedeniyle, lütfen, talep bildiriminizle birlikte başka evrak ve belgeler göndermeyiniz.

Bu kapsamdaki tek istisna, sadece imtiyaz haklarına sahip olan alacaklılardır. Bu haklar, alacaklı olan tarafların haklarının ipotek hakları, mülkiyet devri, teminat devri ve mülkiyeti uzun süreli olarak alıkoyma ve benzeri yollarla güvence altına alındığı malvarlıklarının değerlendirilme işlemlerinde sahip oldukları öncelik ve imtiyaz haklarıdır. Belirtilmiş olan tutarlar doğru olsa bile, olası öncelik ve imtiyaz haklarının konuya ilişkin ilgili belgelerle mutlaka kanıtlanmaları gerekmektedir.

Basılı olarak gönderilen belgedeki tutarlarda yapılacak her bir değişikliğin, bu tip bir durumda uygulanması gereken işlemlerin büyük ölçüde otomatik

olarak gerçekleştirilmelerinin mümkün olmaması nedeniyle, talebinizin kontrol edilme sürecinde ve dolayısıyla, tüm dava sürecinde önemli seviyede bir gecikmeye yol açacağını, lütfen ve mutlaka dikkate alın. Bu nedenle, yapılması düşünülen değişikliklerin küçük ölçekli olması durumunda, kendi menfaatiniz açısından değişiklik yapmaktan kaçınılmalıdır.

## 2. Süre sınırlaması

Talep bildirimine yönelik süre sınırlaması, 01.09.2021 tarihine kadardır.

Rapor için yer ve tarih belirlenmesi (İflas Yönetmeliği 156'ncı madde), Verden Bölge Mahkemesi 104 numaralı salonda 26.08.2021 Perşembe günü saat 09:00 olarak belirlenmiştir.

Rapor tarihindeki organizasyonel hazırlık ve düzenleme işlemlerine yönelik olarak, talep bildirim formundaki bu oturuma katılıp katılmayacağınıza ilişkin olarak aşağıda belirtilen kutucuğu, gereğine uygun şekilde işaretlemenizi rica ediyorum: † "Alacaklı taraflar toplantısına katılacağım".

Bildirilmiş olan taleplerin kontrol edilmelerine yönelik tarih tespitleri, 01.11.2021 tarihinde yazılı olarak gerçekleştirilecektir.

## 3. Davaya ilişkin bilgilere internet üzerinden erişilebilmektedir

Yukarıda belirtilen rapor tarihinden sonra, iflas davasına ilişkin mevcut durum bilgilerini ve talep kontrol etme tarihinin ardından, tarafınızdan bildirilen talebin kontrolünün neticesini

<https://www.willmerkoester.de/glaebigerinformation> adresindeki internet sayfası üzerinden direkt olarak görebilirsiniz. Bu internet sayfasında ayrıca iflas işlemlerine ilişkin bilgilendirme sayfalarını da, bulabilirsiniz.

## 4. Davanın durumuna ilişkin olarak yöneltilen sorular cevaplanmayacaktır

Ne iflas yönetici olan tarafın, ne de mahkemenin yasal olarak bireysel bilgilendirme yükümlülüğü bulunmamaktadır. Bu nedenle, dava sürecini hız-

landırmak için, davanın durumuna ilişkin olarak yöneltilen genel soruları, cevaplamayacağım. Dava sona erdiğinde, talep edilmeden ve her hangi bir şey sorulmasına gerek olmadan, ne seviyede bir kota aldığınızı, tarafınıza bildireceğim. Lütfen, bu iflas işlemlerinin en az 3 yıl kadar süreceğini, dikkate alınız.

Talep bildirimimize ilişkin sorularınız için, numaralı telefonda ulaşabileceğiniz bir direkt telefon hattı 0211 9933 1127 hizmetinize sunulmuştur.

Saygılarımla,

DR. CHRISTIAN WILLMER  
Avukat / İflas Yöneticisi

## Talep bildirimlerinin Türkçe lisanda forma aktarılmasına ilişkin açıklamalar:

Üzerinde özel bir barkod bulunması nedeniyle, lütfen sadece size posta ile ulaştırılan yazının iliştiğinde bulunan Almanca lisanındaki formu, kullanın.

### Bölüm 1. (Almanca: "Alacaklı"):

Burada, iletişim bilgileriniz yazılıdır. Lütfen, bu bilgilerin halen geçerli ve doğru olup olmadıklarını, kontrol edin ve gerek varsa, bunları sağ tarafındaki alanda (Almanca: "Değişiklik Bölümü") değiştirin.

### Bölüm 2. (Almanca: "Banka bilgileri"):

Burada, banka bilgileriniz yazılıdır. Lütfen, bu bilgilerin halen geçerli ve doğru olup olmadıklarını, kontrol edin ve gerek varsa, bunları sağ tarafındaki alanda (Almanca: "Değişiklik Bölümü") değiştirin.

### Bölüm 3. (Almanca: "Kayıtlı talep tutarı")

Burada, iflas işlemindeki talep bildirimine göre iştirak ettiğiniz talebiniz yazılıdır.

Yazılı olan tutarlarda değişiklik yapılması halinde, bu durumda uygulanması gereken işlemlerin büyük ölçüde otomatik olarak gerçekleştirilmelerinin mümkün olmaması nedeniyle, talebinizin ve dolayısıyla tüm işlemlerin yeniden kontrol edilmesinin gerekli olması sebebiyle, önemli seviyede bir gecikmeye yol açacağını, lütfen ve mutlaka dikkate alın. Bu nedenle, yapılması düşünülen değişikliklerin küçük ölçekli olması durumunda, kendi menfaatiniz açısından değişiklik yapmaktan kaçınılmalıdır.

### Bölüm 4. (Almanca: "Faizler")

Burada, eğer talebiniz kapsamında söz konusuysa, otomatik olarak hesaplanan talebinize ilişkin faizler yazılıdır. İflas işlemindeki talep bildirimine göre faiz talebiyle birlikte olacak şekilde iştirak edin.

Yazılı olan tutarlarda değişiklik yapılması halinde, bu durumda uygulanması gereken işlemlerin büyük ölçüde otomatik olarak gerçekleştirilmelerinin mümkün olmaması nedeniyle, talebinizin ve dolayısıyla tüm işlemlerin yeniden kontrol edilmesinin gerekli olması sebebiyle, önemli seviyede bir gecikmeye yol açacağını, lütfen ve mutlaka dikkate alın. Bu nedenle, yapılması düşünülen değişikliklerin küçük ölçekli olması durumunda, kendi menfaatiniz açısından değişiklik yapmaktan kaçınılmalıdır.

### Bölüm 5. (Almanca: "Masraflar")

Burada, eğer talebiniz kapsamında söz konusuysa, talebinizin gerçekleştirilmesiyle ilgili masraflar yazılıdır. İflas işlemindeki talep bildirimine göre faiz talebiyle birlikte olacak şekilde iştirak edin.

Yazılı olan tutarlarda değişiklik yapılması halinde, bu durumda uygulanması gereken işlemlerin büyük ölçüde otomatik olarak gerçekleştirilmelerinin mümkün olmaması nedeniyle, talebinizin ve dolayısıyla tüm işlemlerin yeni-

den kontrol edilmesinin gerekli olması sebebiyle, önemli seviyede bir gecikmeye yol açacağını, lütfen ve mutlaka dikkate alın. Bu nedenle, yapılması düşünülen değişikliklerin küçük ölçekli olması durumunda, kendi menfaatiniz açısından değişiklik yapmaktan kaçınılmalıdır.

## **Bölüm 6. (Almanca: "Talep gerekçesi")**

Burada, talep gerekçesi yazılıdır. Tarafınızdan değişiklik yapılması gerekmektedir.

## **Bölüm 7. (Almanca: "Tebliğata uygun adresiyle birlikte alacaklı vekili")**

Bu işlemler kapsamında, kendinizi bir vekille (örneğin avukat) temsil ettirmeniz durumunda, lütfen burada kendisini alacaklı vekili olarak belirtiniz. Özel olarak düzenlettirilen vekaletnameyi ekleyiniz.

## **Bölüm 7. (Almanca: "Yasal vekil")**

Kendinizi bir yasal vekille ettirmeniz durumunda, lütfen iletişim bilgileriyle birlikte, yasal vekilinizi burada belirtiniz. Yasal vekalet belgesini, ekleyiniz.

## **Müteakip bölümler. (Almanca: "Yer" ve "İmza")**

### **İşaretlenebilir alan (Almanca: "İmtiyazlı ve öncelikli hakların sağlanması evet")**

İmtiyazlı veya öncelikli hakların (mülkiyeti muhafaza ve ipotek hakları, hak feragati ve devirlerinden kaynaklanan haklar ve benzeri) mevcut olması durumunda, bunların ayrı bir yazıyla gerekçelendirilmeleri gerekmektedir.

### **İşaretlenebilir alan (Almanca: "Muhtemelen rapor tarihindeki oturma katılacağım evet")**

Rapor tarihinde Verden (Aller) yerel mahkemesindeki oturuma katılmayı planlamanız durumunda, lütfen "evet" kutucuğunu işaretleyin. Bu bilgi, mahkeme oturumunun sorunsuz bir şekilde yürütülmesi için mutlaka gerekmektedir.